



首長國際企業有限公司
SHOUGANG CONCORD INTERNATIONAL ENTERPRISES COMPANY LIMITED
 (於香港註冊成立之有限公司)

截至二零零三年六月三十日止六個月之中期業績

中期業績

首長國際企業有限公司(「本公司」)之董事會(「董事會」)欣然宣佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零零三年六月三十日止六個月之未經審核綜合中期業績。該等中期業績已經本公司之審核委員會及核數師審閱。

簡明綜合收益表

截至二零零三年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零零三年 港幣千元 (未經審核)	二零零二年 港幣千元 (未經審核) (經重列)
營業額	(4)	1,118,903	905,660
銷售成本		(972,708)	(906,857)
盈利(虧損)總額		146,195	(1,197)
其他經營收入		3,480	13,766
分銷費用		(3,600)	(4,570)
行政支出		(68,899)	(81,363)
其他支出		(5,595)	(5,857)
經營溢利(虧損)	(4), (5)	71,581	(79,221)
利息支出		(15,040)	(22,112)
佔聯營公司業績		12,102	17,049
佔共同控制公司業績		—	(2,445)
視作出售一間聯營公司之虧損	(6)	(15,442)	—
出售一間附屬公司之虧損		—	(206,202)
除稅前溢利(虧損)		53,201	(292,931)
稅項	(7)	27,931	(1,178)
未計少數股東權益前溢利(虧損)		25,270	(291,753)
少數股東權益		30,954	(16,632)
股東應佔虧損		(5,684)	(275,121)
每股虧損			
— 基本及攤薄	(8)	(0.2)仙	(12.0)仙

附註：

(1) 編製基準

本簡明財務報表乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄十六之適用披露規定及香港會計師公會頒佈之會計實務準則(「會計實務準則」)第25號「中期財務報告」而編製。

(2) 呈列基準

儘管本集團於結算日錄得流動負債淨值，但由於本公司之控股股東首鋼控股(香港)有限公司(「首鋼香港」)已同意向本集團提供足夠資金以應付其於可見將來到期應付之財務承擔，故董事已按照持續經營基準編製此等財務報表。

於結算日，本集團之負債包括本集團結欠首鋼香港若干附屬公司之短期貸款連同應計利息合共港幣102,497,000元及可換股票據港幣200,000,000元。首鋼香港之此等附屬公司已承諾於結算日起一年內不會要求償還該等款項，除非本集團在期內有足夠資源支付該等款項。

(3) 主要會計政策及前期調整

本簡明財務報表乃根據歷史成本慣例法編製，並就投資物業、若干物業、廠房及設備以及證券投資作出修訂。除下文所述外，所採納之會計政策與本集團就編製截至二零零二年十二月三十一日止年度之財務報表所採用者相同。

所得稅

於期內，本集團已採納會計實務準則第12號(經修訂)「所得稅」。落實會計實務準則第12號(經修訂)之主要影響涉及遞延稅項。於過往年度，本集團採用收益表負債法就遞延稅項作出部份撥備，即按照所產生時差確認負債，惟預期不會於可見將來撥回之該等時差則除外。會計實務準則第12號(經修訂)規定，除極少數情況外，須採納資產負債表負債法，據此就資產及負債於財務報表之賬面

值與用作計算應課稅溢利之相應稅基之間所有臨時差額均須確認為遞延稅項。由於會計實務準則第12號(經修訂)並無任何具體過渡規定，故新會計政策已作出追溯應用。

該項政策變動已導致於二零零二年十二月三十一日之累積虧損增加約港幣15,171,000元(二零零二年一月一日：港幣32,046,000元)、於二零零二年十二月三十一日之重估儲備減少港幣379,000元(二零零二年一月一日：港幣265,000元)及截至二零零三年六月三十日止六個月虧損增加約港幣2,434,000元(截至二零零二年六月三十日止六個月：虧損減少港幣8,027,000元)。

(4) 分部資料

就管理而言，本集團之業務目前由下列業務組成。此等業務為本集團報告其主要分部資料之基準。

截至二零零三年六月三十日止六個月

	鋼材製造 港幣千元	鋼材貿易 港幣千元	發電 港幣千元	廚房及 洗衣房設備 港幣千元	航運 港幣千元	企業及其他 港幣千元	對銷 港幣千元	綜合 港幣千元
營業額								
對外銷售	777,524	6,958	190,483	25,822	117,360	756	—	1,118,903
分部間交易	—	—	—	—	—	600	(600)	—
總額	<u>777,524</u>	<u>6,958</u>	<u>190,483</u>	<u>25,822</u>	<u>117,360</u>	<u>1,356</u>	<u>(600)</u>	<u>1,118,903</u>
分部業績	<u>49,290</u>	<u>(532)</u>	<u>45,903</u>	<u>(1,323)</u>	<u>(15,281)</u>	<u>(7,498)</u>	<u>4</u>	<u>70,563</u>
未分配之其他 經營收入								<u>1,018</u>
經營溢利								<u>71,581</u>

截至二零零二年六月三十日止六個月

	持續業務					已終止業務		綜合 港幣千元
	鋼材製造 港幣千元	鋼材貿易 港幣千元	廚房及 洗衣房設備 港幣千元	航運 港幣千元	企業及其他 港幣千元	物業投資 及管理 港幣千元	對銷 港幣千元	
營業額								
對外銷售	708,540	18,393	29,478	140,595	936	7,718	—	905,660
分部間交易	—	—	—	—	978	—	(978)	—
總額	<u>708,540</u>	<u>18,393</u>	<u>29,478</u>	<u>140,595</u>	<u>1,914</u>	<u>7,718</u>	<u>(978)</u>	<u>905,660</u>
分部業績	<u>(36,245)</u>	<u>(651)</u>	<u>(3,049)</u>	<u>(30,916)</u>	<u>(10,970)</u>	<u>543</u>	<u>—</u>	<u>(81,288)</u>
未分配之其他 經營收入								2,090
未分配之支出								(23)
經營虧損								<u>(79,221)</u>

分部間交易乃按由有關分部釐定之條款進行。

(5) 經營溢利(虧損)

經營溢利(虧損)已扣除(計入)：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零三年 港幣千元	二零零二年 港幣千元
物業、廠房及設備之折舊	35,110	48,427
無形資產攤銷(列入行政支出)	523	802
商譽攤銷(列入行政支出)	1,817	—
呆壞賬撥備淨額	2,129	34
利息收入	<u>(1,018)</u>	<u>(1,312)</u>

(6) 視作出售一間聯營公司之虧損

隨著本集團之上市聯營公司首長寶佳集團有限公司(「首長寶佳」)訂立之一份認購協議及一份配售協議在期內完成後，本集團在首長寶佳之權益由36.6%被攤薄至29.3%。視作出售之虧損約為港幣15,442,000元。

(7) 稅項

	截至六月三十日止六個月	
	二零零三年	二零零二年
	港幣千元	港幣千元
本期稅項：		
香港	—	141
中國內地	21,657	241
前期超額撥備	—	(35)
遞延稅項	4,492	(1,123)
	<u>26,149</u>	<u>(776)</u>
聯營公司業績之應佔稅項	1,782	53
共同控制公司業績之應佔稅項	—	(455)
	<u>27,931</u>	<u>(1,178)</u>

由於須繳付香港利得稅之集團公司於期內錄得稅務虧損或錄得可抵銷期內應課稅溢利之承前稅務虧損，故並無就期內之香港利得稅作出準備。截至二零零二年六月三十日止六個月之香港利得稅乃根據該期間之估計應課稅溢利按稅率16%計算。

在中國內地產生之稅項乃根據有關規則及規例計算。

(8) 每股虧損

每股基本虧損乃根據股東應佔期內虧損港幣5,684,000元(截至二零零二年六月三十日止六個月：港幣275,121,000元)及期內已發行股份2,295,546,454股(截至二零零二年六月三十日止六個月：2,295,546,454股)計算。

由於行使購股權或兌換可換股債券將導致每股虧損減少，故於計算截至二零零三年六月三十日止六個月及截至二零零二年六月三十日止六個月之每股攤薄虧損時，假設並無購股權獲行使或並無可換股債券被兌換。

因上文附註3所述會計政策變動而產生之每股虧損之比較數字調整如下：

截至二零零二年六月三十日止六個月之每股虧損對賬

	港仙
調整前之呈報數字	12.3
因採納會計實務準則第12號(經修訂)而產生之調整	(0.3)
經重列數字	<u>12.0</u>

中期股息

董事會並無宣派截至二零零三年六月三十日止六個月之中期股息(二零零二年：無)。

管理層論述與分析

業務回顧

本集團截至二零零三年六月三十日之半年業績與去年同期相比，呈現顯著改善。於本中期年度，股東應佔虧損為港幣5.7百萬元，而去年同期的股東應佔虧損則達港幣275.1百萬元(經重列)，其中分別由持續經營業務虧損港幣71.7百萬元(經重列)及已終止業務虧損港幣203.4百萬元(經重列)組成。每股基本虧損亦因此由二零零二年的港幣12.0仙(經重列)改善至二零零三年的港幣0.2仙。

持續經營業務虧損從去年中期的港幣71.7百萬元(經重列)減少至本年中期的港幣5.7百萬元，主要有三個原因。首先，本集團的鋼材產品製造業務在期內成功地扭虧為盈，對集團的盈利作出了貢獻。其次，本集團的航運業務在期內雖然仍有虧損，但較去年已大幅減虧。最後，本集團在二零零二年十二月購入從事發電業務的子公司，在期內的盈利貢獻亦有助於本集團改善整體業績。

鋼材產品貿易、廚房及洗衣房設備製造與安裝

截至二零零三年六月三十日之六個月，Shougang Concord Steel Holdings Limited及其附屬公司(「首長鋼鐵集團」)之營業額下跌了港幣15.1百萬元，由二零零二年的港幣47.9百萬元，下調至二零零三年的港幣32.8百萬元。由於市場競爭的緣故，廚房及洗衣房設備業務的營業額下跌了港幣3.7百萬元，減至期內的港幣25.8百萬元。所有其他業務的營業額則共減少了港幣11.4百萬元，下滑至只有期內的港幣7.0百萬元，主要是由於鋼鐵貿易業務嚴重萎縮引致。

管理層在期內因應時勢，採取措施緩減虧損，避免承接虧本訂單及加強控制營運成本。此舉令首長鋼鐵集團把虧損從二零零二年的港幣3.4百萬元減至二零零三年的港幣2.6百萬元。管理層將繼續精簡營運，務使未來業績可得到進一步改善。

航運

Shougang Concord Shipping Holdings Limited及其附屬公司(「首長航運集團」)於期內錄得總營運收入港幣117.4百萬元，較去年同期之港幣140.6百萬元減少了港幣23.2百萬元。總營運收入有所遞減，主要是由於程租船業務的營運收入顯著收縮了港幣36.6百萬元，從二零零二年的港幣90.2百萬元，下滑至二零零三年的港幣53.6百萬元。浮吊業務的營運收入亦下跌了港幣2.6百萬元，至期內的港幣2.5百萬元。然而，在期內期租船業務的營運收入有所增長，從二零零二年的港幣45.3百萬元升至二零零三年的港幣61.3百萬元，增加了港幣16.0百萬元，因此抵銷了部分因程租船及浮吊業務營運收入下調所產生的逆差。

首長航運集團於截至二零零三年六月三十日止之六個月股東應佔虧損為港幣17.5百萬元，比去年同期的港幣32.8百萬元虧損，大幅減虧港幣15.3百萬元。整體業績改善主要由於期租船業務受惠於運費逐步回升，令其經營虧損較去年同期減少港幣24.3百萬元。然而，程租船業務在期內增虧了港幣5.2百萬元，因礦砂運送量比去年為低。浮吊業務方面，因去年年底已把二條浮吊其中之一出售，致本年營運收入減少，盈利較去年減少港幣2.1百萬元。儘管首長航運集團在二零零三年上半年的表現依然不是很理想，但是航運市場現正在不斷好轉，展望在下半年首長航運集團的業績可以有所改善。

鋼材產品製造及銷售

經歷了一段長時間的不濟期，國內的鋼材市場終於在二零零三年上半年出現了大幅反彈。在強勁的需求帶動下，鋼材產品價格高漲，市場氣氛持續熾熱。抓緊此良好商機，秦皇島首鋼板材有限公司（「秦皇島板材」）積極擴展其生產及銷售活動以配合激增的需求，並同時謹慎控制成本。事實證明此番努力已帶來成果，因秦皇島板材在期內業績報捷，扭虧為盈。

秦皇島板材於截至二零零三年六月三十日之六個月的營業額高達港幣777.5百萬元，比之於去年同期，締造出港幣350.4百萬元驕人的增長。營業額大升歸因於其主要鋼材產品，鋼板的銷售量激增。在回顧期內，秦皇島板材實現銷售約244,000公噸鋼板，較去年同期增加了約59,000公噸。秦皇島板材在期內錄得股東應佔溢利港幣33.8百萬元，而去年為股東應佔虧損港幣15.4百萬元（經重列）。扣除少數股東權益後，本集團應佔其溢利為港幣17.7百萬元，與去年同期的股東應佔虧損港幣8.0百萬元（經重列）比較，展現了港幣25.7百萬元的增利。

發電業務

本集團於二零零二年底購入了北京首鋼超群電力有限公司（「北京電力廠」）51%之權益，詳情已在去年年報內載列。截至二零零三年六月三十日之六個月，北京電力廠發電及銷電量約548百萬度，為本集團的營業額提供了港幣190.5百萬元的貢獻，而本集團分攤其經計入稅項及少數股東權益後之溢利為港幣12.9百萬元。儘管面對水、煤、煤氣及其他輔助材料的成本上漲，北京電力廠在期內仍錄得令人滿意的業績。管理層將更密切地控制成本以圖進一步改善表現。

金屬產品製造與銷售及銅與黃銅材料貿易

首長寶佳集團有限公司（首長寶佳）及其附屬公司（「首長寶佳集團」）在期內表現良好，總營業額比去年同期有30.1%升幅，從二零零二年的港幣105.6百萬元攀升至二零零三年的港幣137.4百萬元。生產及銷售鋼帘線產品的核心業務，營業額於二零零三年增長33.8%至港幣106.5百萬元；而銅與黃銅材料加工及貿易業務的營業額也增長了19.0%，達至期內的港幣30.6百萬元。首長寶佳集團截至二零零三年六月三十日之六個月的股東應佔溢利為港幣28.2百萬元，較去年同期的股東應佔溢利港幣27.2百萬元（經重列），增加了港幣1.0百萬元。相對於激增的營業額，盈利的增長較為溫和，是由於本中期的回撥呆賬撥備較去年同期下降了港幣7.1百萬元。本集團應佔首長寶佳集團溢利從二零零二年的港幣9.9百萬元（經重列），增至二零零三年的港幣10.3百萬元。

有鑑於需求日益增加，首長寶佳集團在回顧期內把鋼帘線的年產量擴展至約12,000噸。此外，它計劃在未來3年，進一步把鋼帘線的年產量推高至約30,000噸。有關擴展項目的部份融資，首長寶佳集團透過資本市場運作，在二零零三年六月底籌得港幣57.0百萬元資金，做法為發行首長寶佳126,984,000新股予以本公司的控股股東—首鋼控股（香港）有限公司，及配售首長寶佳63,492,000新股予獨立投資者。

基於上述發行及配售的活動，本集團佔首長寶佳的權益，由36.6%攤薄至29.3%。按公開認可之會計原則，本集團已記入因視作出售首長寶佳的權益而引起的港幣15.4百萬元虧損，並在期內的綜合收益表中反映。

流動資金及財政資源

本集團主要以經營業務所得現金及往來銀行所提供之銀行備用貸款來支持業務營運。於二零零三年六月三十日，本集團在香港及中國金融機構已取得之銀行備用貸款，前者為港幣23.5百萬元，後者為人民幣315.0百萬元及美元1.0百萬元。此等備用貸款於二零零三年六月三十日已分別動用了港幣15.2百萬元、人民幣255.0百萬元及美元1.0百萬元，並須於一年內償還。本集團在香港之銀行備用貸款是以價值港幣19.1百萬元之若干物業作抵押；而在中國之銀行備用貸款，則以賬面淨值人民幣324.7百萬元廠房機器、人民幣8.5百萬元現金存款，及由首鋼總公司提供人民幣205.0百萬元之公司擔保作抵押。

本集團的流動資產在本中期末為港幣690.2百萬元，較去年底的港幣632.3百萬元（經重列），增加了港幣57.9元。另一邊廂，本集團的流動負債從港幣696.1百萬元下降至港幣690.2百萬元，期內減少了港幣5.9百萬元。因此，本集團的淨流動負債狀況出現了顯著的改善，於二零零二年十二月三十一日為港幣63.7百萬元（經重列），至二零零三年六月三十日只有港幣2.3萬元。本集團的流動比率—即流動資產除流動負債，也從去年底的0.91倍（經重列）相應地增至二零零三年六月三十日的1.0倍。本集團的資產負債比率—即總負債除股東權益，於二零零三年六月三十日保持在3.53倍，比二零零二年十二月三十一日的3.45倍（經重列）變化輕微。在本回顧期內，本集團並無因匯兌波動而產生的重大風險，故此亦沒有為此作出任何大額的匯兌套戥安排。

資本結構及或然負債

在回顧期內，本集團並無重大的資本結構變動。

於二零零三年六月三十日，本集團透過本公司一間全資附屬公司租用若干船舶，而本公司為該全資附屬公司就兩艘按期租合約租用的船舶能準時履行及遵守所有義務、承擔及責任，提供了擔保。該兩份期租合約於一九九七年九月二十六日開始生效，為期十五年，本集團可選擇把租期延長兩個月或提早兩個月終止。按該等期租合約，每天的船租在二零零七年十二月前每半年上調250美元，其後每天的船租將每半年上調125美元。

僱員及酬金政策

本集團於二零零三年六月三十日合共有僱員約2,200名。

本集團的酬金政策是要確保僱員的整體酬金公平及具競爭力，從而推動及挽留現有僱員，同時亦吸引人才加入。酬金組合是根據本集團各自業務所在地的慣例設計。

香港僱員之酬金組合包括薪金、按業績表現計算之酌情花紅、醫療津貼及住院計劃。本集團在香港之所有附屬及聯營公司均為香港僱員提供退休金計劃，作為員工福利之部份。若干在中國僱員之酬金組合包括薪金、按業績表現計算之酌情花紅、醫療津貼及福利基金，作為員工福利之部份。

此外，本公司設有一項購股權計劃，藉此對那些為本集團的成功營運作出貢獻的合資格人士，茲以鼓勵和賞勉。於二零零三年三月十二日，本公司在該購股權計劃下，授予若干合資格人士可認購本公司股份之80,320,000購股權。在回顧期內，此等已授出之購股權概無獲行使、被註銷或失效。

前景

本集團在二零零二年落實了一個重組方案，把集團架構與運作精簡化，以冀建設更美滿的將來。在該方案下，本集團進行了一連串的重組措施，其中包括了出售數間非核心子公司及購入一所從事發電業務公司的權益。這些重新定位的策略

讓本集團取得一個清晰的方向，使之能更有效地分配資源及開拓新的商機。本集團在這個穩固的基礎上步進二零零三年，以更精簡和穩健的型態面向未來。雖然本集團於截至二零零三年六月三十日之六個月仍未能扭虧為盈，但比諸於去年同期，業績已有極大的改善。

展望未來，我們相信全球的經濟在短期內仍然不太明朗；然而，預計中國的經濟仍將持續高速發展。由於本集團現時的主要業務都集中在國內，形勢對我們未來的發展非常有利，集團業績將會因此而改善。憑藉首鋼總公司的巨大支持，我們也深信本集團在國內極具開拓新商機的潛力，終歸必會帶來可觀收益。

於網頁上登載業績

香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則附錄十六第46(1)至46(6)段所規定之全部資料，將於稍後時間在聯交所網頁(www.hkex.com.hk)及本公司之網頁(www.shougang-intl.com.hk)上登載。

致謝

本人謹代表董事會對各客戶、供應商及股東一向以來給予本集團支持致以衷心謝意；同時，本人對集團之管理層及員工在過往一年之努力不懈及齊心協力深表感謝及讚賞。

承董事會命
董事總經理
曹忠

香港，二零零三年九月二十六日

請同時參閱本公布於香港經濟日報刊登的內容。